

Anatomía para el movimiento: línea 2



MÓNICA BATE (CL)

Anatomía para el Movimiento: línea 2, es un proyecto que consiste en un objeto (alambre músculo) que tiene la particularidad de reaccionar con movimiento a estímulos eléctricos, como si fuera un pequeño Frankenstein. Se compone de dos módulos que se refieren a la representación (dibujo) y a lo representado (alambre), donde lo representado busca crear la ilusión de vida y la representación traduce el tiempo en el espacio (secuencia).

Mónica Bate (1978, Santiago) es artista visual y académica. Estudió Licenciatura en Artes Visuales en la Universidad de Chile; actualmente desempeña su labor como docente en esta y otras instituciones. Se ha especializado en el área de nuevos medios y sonido en el contexto de las artes visuales estudiando en el Postítulo de Arte y Nuevos Medios de la Universidad de Chile, en Harvestworks Media Arts Center y en el programa de Master Interactive Telecommunications Program - ITP, en la Universidad de Nueva York.

Su trabajo ha sido expuesto en Chile y en el extranjero destacando proyectos como *Acoustic Views*, *Tape Drawings*, la serie *IS3*, el proyecto colectivo *Strings* y *The Life of Crystals* entre otros.

Desde 2011 forma parte del equipo Anilla Cultural del Museo de Arte Contemporáneo de la Universidad de Chile y desde 2014 forma parte del directorio de Fundación Flores, que busca ser una instancia para el cruce disciplinar entre arte y ciencia.

[http:// www.etab.cl](http://www.etab.cl)

2014 - 2015

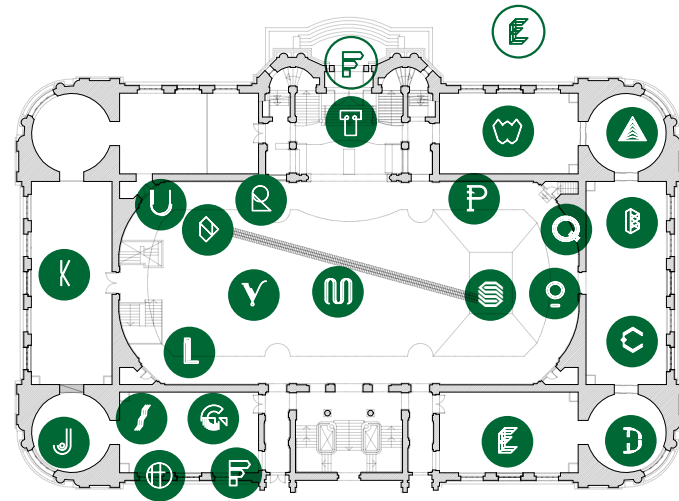
Circuito sobre papel con microcontrolador ATtiny85 y Flexinol™ de 0,006". Impresión sobre papel, láminas de ilustración.
50 x 170 x 0.2 cm.

Palabras claves

representación, vida, máquina, traducción, observación, Flexinol™, Attiny85.

Exhibición

Museo Nacional de Bellas Artes



EXTERIOR

-  [Radio Antena](#) | Gabriel Holzapfel (CL)
-  [El ojo que ve todo](#) | Héctor Ducci, Nicolás Ducci y Pedro Perelman (CL)
martes a domingo 20:00 a 23:00 hrs.

PRIMER PISO

-  [Ingmar \(Rojo\)](#) Javier Toro (CL) **Ala Sur**
-  [Lo que Vimos en la Cumbre del Corona,](#)
[La Historia de la Física, Cinco Bocetos](#)
[Preparatorios para la historia de la música,](#)
[El Crusoe](#) Eugenio Dittborn (CL) **Ala Sur**
-  [La Vida Nueva](#) Raúl Zurita (CL) Registrado
en video por Juan Downey, Producido por
C.A.D.A. **Ala Sur**
-  [drumCircle](#) Christian Oyarzún (CL) **Ala Sur**
-  [Experimentos Concretos](#) Cornelia Vargas (DE)
Ala Sur
-  [Victoria Sobre el Sol](#) Elisa Balmaceda (CL)
Ala Norte
-  [Vahído](#) Francisca Montes (CL) **Ala Norte**
-  [Dual](#) Benjamín Ossa (CL) **Ala Norte**
-  [Anatomía para el movimiento: Línea 2](#)
Mónica Bate (CL) **Ala Norte**
-  [Océano de 1cm de profundidad](#) Daniel Cruz
(CL) **Ala Norte**
-  [Fuera de Escala](#) Catalina de la Cruz (CL) +
Ronald Kay (CL) **Ala Norte**
-  [Tríptico de Babel](#) Mauricio Garrido (CL) **Hall**
-  [Sistema Hermiscambunal](#) Ignacio Gatica (CL) **Hall**
-  [Vanitas](#) Eugenio Dittborn (CL) **Hall**
-  [El Encantamiento](#) Minimal Technology (CL)
Hall
-  [El Papagayo de Humboldt](#) Curada por Alfons
Hug (DE)
-  [Te Amo](#) Paloma Palomino (CL) **Hall**
-  [Mis palabras, tus sonidos](#) Marcela Moraga
(CL/DE)
-  [Espacio conversatorio | Rectángulo de luz](#)
[blanca y Paisajes Sonoros](#) Héctor Ducci,
Nicolás Ducci, Pedro Perelman y Cecilia
Fernández (CL)
-  [La imagen y su doble](#) Nicolás Franco (CL)
Acceso
-  [Construir una Biblioteca](#) MiIM2 (CL) **Hall**
-  **MÓDULO Hall**
[Selección 12º Concurso internacional a la](#)
[creación y autoría en artes mediales](#)
[Juan Downey](#)
[Selección de Videos de la Bienal de Imagen](#)
[en Movimiento \(BIM\)](#) Curatoría de Gabriela
Golder (AR)
[Fragmentos de una Rapsodia](#) Selección
de Videos del Archivo Franco Chileno de
Video Arte.
[Selección de convocatoria de GIF's animados](#)
[Información general](#)
-  Courtney Smith (FR/USA) e Iván Navarro
(CL/ USA) **Ala Sur**

12° Bienal de Artes Mediales

Hablar en Lenguas

08 - 25 de octubre

hablar
en
lenguas

B A M

www.bienaldeartesmediales.cl

MUSEO
NACIONAL
BELLAS
ARTES

www.bienaldeartesmediales.cl

BienalArtesMedialesChile

bienal_BAM

bienalartesmediales





Curatoría

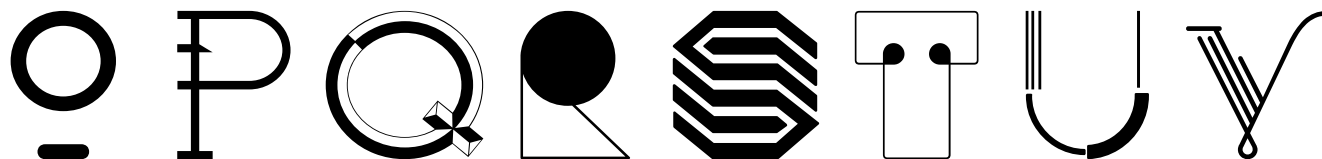
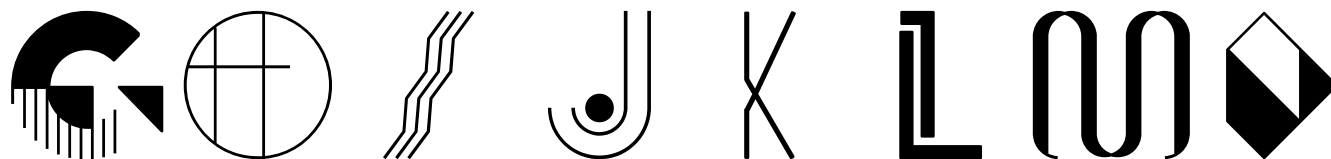
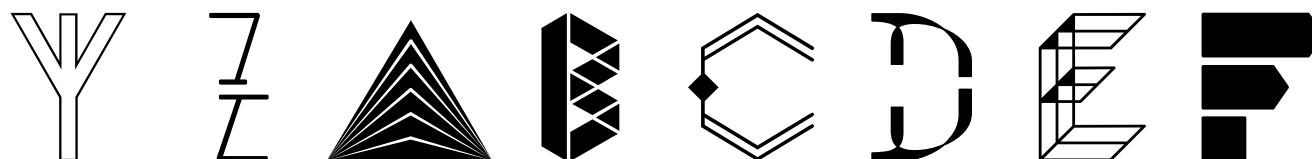
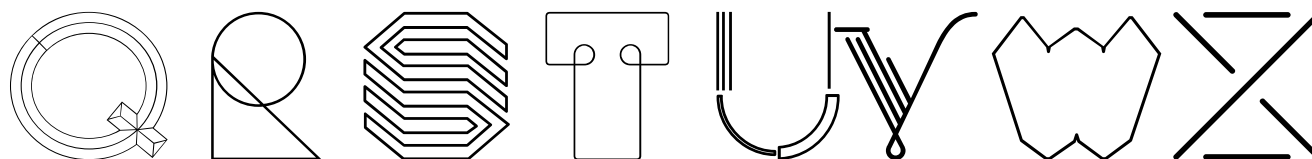
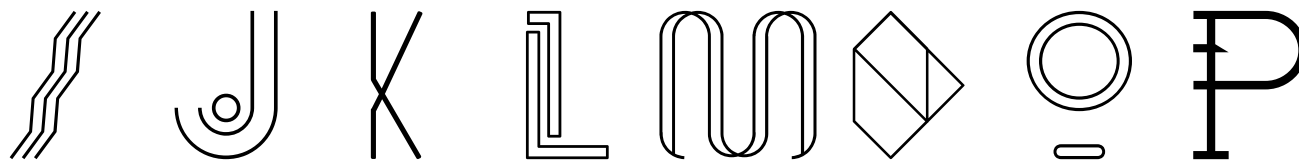
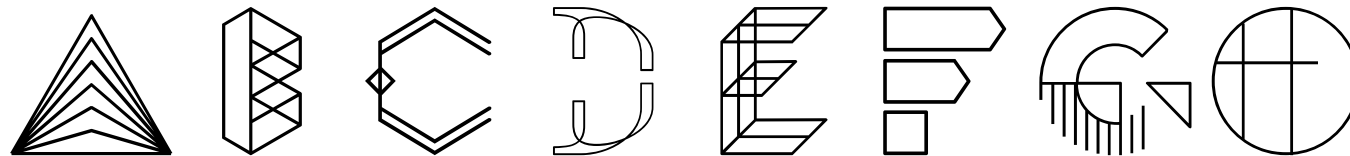
HABLAR EN LENGUAS, o la destrucción y transformación del lenguaje, está inspirado en el relato de la Torre de Babel, mito en el cual el Dios arcaico no acepta que los hombres quieran llegar al cielo, y por lo mismo, divide el lenguaje humano, generando un espacio de confusión colectivo.

Esta metáfora, en nuestro siglo, se podría asociar a la existencia de internet, plataforma digital que se ha convertido en una especie de neo torre de Babel, donde la diversificación de las lenguas convergen en un espacio común, homogeneizando y potenciando el diálogo global, y determinando nuevas confusiones y formas de investigación y producción sociales, culturales, económicas y políticas.

La 12 BAM propone reconocer las raíces literarias y lingüísticas de las artes que emergen del uso de medios digitales, práctica

determinada tanto por el uso de la electricidad como de lenguajes algorítmicos. Todo esto mediante la sugestión, observación, exhibición y sistematización de investigaciones y obras que nacen de la relación entre el lenguaje, el arte, las ciencias y las tecnologías.

Nos preguntamos además ¿Cuál es el lenguaje de esta emergente cultura digital? ¿Cuáles son los “vocabularios” utilizados por las artes mediales para componer narrativas simbólicas, cuestionamientos, críticas y aportes a este nuevo paradigma cultural? ¿Existe una relación entre el lenguaje de civilizaciones precolombinas y el de personas que autoconstruyen su imaginario visual? con tal de generar una nueva reflexión en torno a lo que es, ha sido y será el lenguaje.



MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES (MNBA)

Martes a domingo **10:00 a 18:45 hrs.**

Entrada Liberada.

Parque Forestal s/n, Santiago Centro.

Metro Bellas Artes

<http://www.mnba.cl/>

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO (MAC)

Martes a sábado **11:00 a 19:00 hrs.**

domingo **11:00 a 18:00 hrs.**

Entrada Liberada.

Parque Forestal s/n, Santiago Centro.

Metro Bellas Artes

<http://www.mac.uchile.cl/>

CINETECA NACIONAL

Entrada Liberada.

Plaza de la ciudadanía 26,

Santiago Centro, Metro Moneda

<http://www.cinetecanacional.cl/>

GALERÍA MACCHINA

Lunes a Viernes **12:00 a 19:00 hrs.**

Entrada Liberada.

Campus Oriente, Avda. Jaime Guzmán

Errázuriz 3300, Providencia

<http://galeriamacchina.uc.cl/>

GALERÍA METROPOLITANA

Lunes a Domingo **17:00 a 21:00 hrs.**

Entrada Liberada

Félix Mendelssohn 2941,

Pedro Aguirre Cerda, RM

<http://www.galeriametropolitana.org/>

THE LOFT

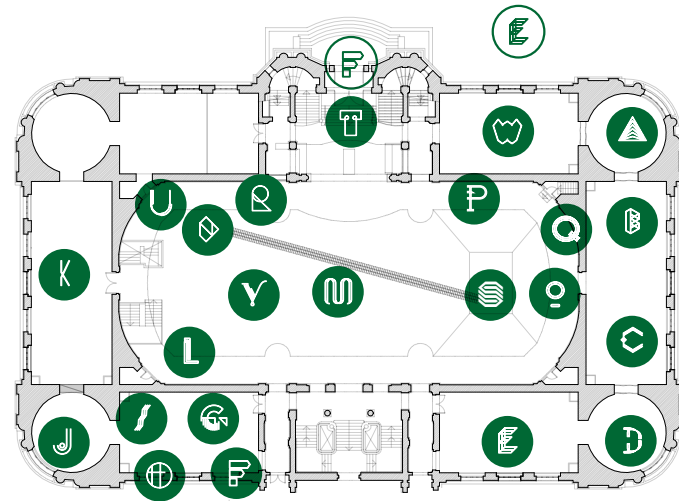
Hindenburg 667, Providencia

+56 2 27177140

<http://theloft.cl/>

Exhibición

Museo Nacional de Bellas Artes

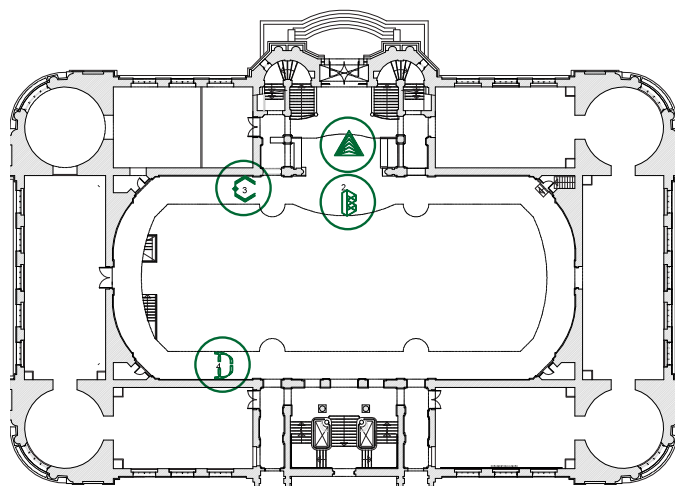
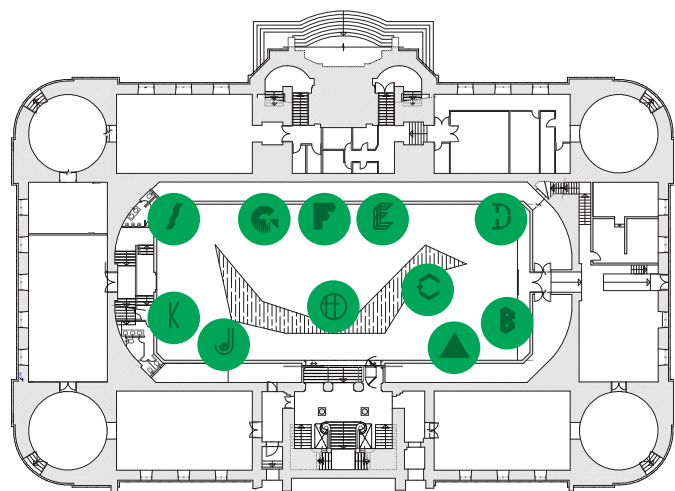


EXTERIOR

-  [Radio Antena](#) | Gabriel Holzapfel (CL)
-  [El ojo que ve todo](#) | Héctor Ducci, Nicolás Ducci y Pedro Perelman (CL)
martes a domingo 20:00 a 23:00 hrs.

PRIMER PISO

-  [Ingmar \(Rojo\)](#) Javier Toro (CL) **Ala Sur**
-  [Lo que Vimos en la Cumbre del Corona,](#)
[La Historia de la Física, Cinco Bocetos](#)
[Preparatorios para la historia de la música,](#)
[El Crusoe](#) Eugenio Dittborn (CL) **Ala Sur**
-  [La Vida Nueva](#) Raúl Zurita (CL) Registrado
en video por Juan Downey, Producido por
C.A.D.A. **Ala Sur**
-  [drumCircle](#) Christian Oyarzún (CL) **Ala Sur**
-  [Experimentos Concretos](#) Cornelia Vargas (DE)
Ala Sur
-  [Victoria Sobre el Sol](#) Elisa Balmaceda (CL)
Ala Norte
-  [Vahído](#) Francisca Montes (CL) **Ala Norte**
-  [Dual](#) Benjamín Ossa (CL) **Ala Norte**
-  [Anatomía para el movimiento: Línea 2](#)
Mónica Bate (CL) **Ala Norte**
-  [Océano de 1cm de profundidad](#) Daniel Cruz
(CL) **Ala Norte**
-  [Fuera de Escala](#) Catalina de la Cruz (CL) +
Ronald Kay (CL) **Ala Norte**
-  [Tríptico de Babel](#) Mauricio Garrido (CL) **Hall**
-  [Sistema Hermiscambunal](#) Ignacio Gatica (CL) **Hall**
-  [Vanitas](#) Eugenio Dittborn (CL) **Hall**
-  [El Encantamiento](#) Minimal Technology (CL)
Hall
-  [El Papagayo de Humboldt](#) Curada por Alfons
Hug (DE)
-  [Te Amo](#) Paloma Palomino (CL) **Hall**
-  [Mis palabras, tus sonidos](#) Marcela Moraga
(CL/DE)
-  [Espacio conversatorio | Rectángulo de luz](#)
[blanca y Paisajes Sonoros](#) Héctor Ducci,
Nicolás Ducci, Pedro Perelman y Cecilia
Fernández (CL)
-  [La imagen y su doble](#) Nicolás Franco (CL)
Acceso
-  [Construir una Biblioteca](#) MiIM2 (CL) **Hall**
-  **MÓDULO Hall**
[Selección 12º Concurso internacional a la](#)
[creación y autoría en artes mediales](#)
[Juan Downey](#)
[Selección de Videos de la Bienal de Imagen](#)
[en Movimiento \(BIM\)](#) Curatoría de Gabriela
Golder (AR)
[Fragmentos de una Rapsodia](#) Selección
de Videos del Archivo Franco Chileno de
Video Arte.
[Selección de convocatoria de GIF's animados](#)
[Información general](#)
-  Courtney Smith (FR/USA) e Iván Navarro
(CL/ USA) **Ala Sur**



ESPACIOS SATÉLITE

MAC

- ▲ [Proyecto Hábitat \(laboratorio en proceso\)](#)
Esteban Agosín, Carolina Marín, Eric Rodríguez, Cristián Galarce, Marcelo Vargas, Edinson Valenzuela, Francisco Herrera (CL)

Galería Macchina

- ☞ [Fuentes Alternas](#) | Diana Delgado, Mariana Souza, Esteban Sarthou y Gonzalo Silvera (UR)
- [Himno internacional \(versión inglesa\)](#) | Luis Camnitzer y Gabo Camnitzer (UR)
- 👁 [Atardecer](#) | Pablo Uribe (UR)

Galería Metropolitana

- 🕒 [blah blah blah](#) | Basco Vazko (CL)

SALA MATTA

JAPAN MEDIA ARTS FESTIVAL

- ▲ [The big Atlas of LA pools](#)
Benedikt Gross (DE) y Joey Lee (USA)
- B [Drone Survival guide](#)
Ruben Pater (NL)
- Ⓢ [ARTSAT](#)
Kubota Akihiro (JP)
- D ["patrinia yellow" for Clarinet and Computer](#)
Fukushima Satoshi (JP)
- Ⓢ [PixelDrifter, the pixel sorting app](#)
Dmitriy Krotevich (RU)
- F [Cortos animados](#)
Mizue Mirai (JP)

- 🌀 [Fantastic World](#)
Hirano Ryo (JP)
- 📺 [This may not be a movie](#)
Goshima Kazuhiro (JP)
- 🕒 [Temps mort / Idle times dinner scene](#)
Alex Verhaest (BE)
- 🐟 [Goldfish Liberation Movement](#)
Ishibashi Tomoya (JP)
- 🔑 [THE CAPTCHA PROJECT](#)
Emilio Vavarella (IT)

BALCÓN

- ▲ [El ojo que ve todo I](#)
Héctor Ducci, Nicolás Ducci y Pedro Perelman (CL)
- 📺 [Campamento Base I](#)
La Nueva Gráfica Chilena (CL)
- Ⓢ [La imagen y su doble I](#)
Nicolás Franco (CL)
- D [In a NETmare I](#)
Carolina Redondo (CL)

EXTERIOR MNBA

- 📺 [Radio Antena I](#)
Gabriel Holzapfel (CL)
- 📺 [El ojo que ve todo I](#)
Héctor Ducci, Nicolás Ducci y Pedro Perelman (CL) **Martes a Domingo 20:00 a 23:00 hrs.**
- 🌀 [El Papagayo de Humboldt I](#)
Curada por Alfons Hug (DE)
- 📺 [Punto Flotante I](#)
Esteban Serrano (CL)
(Instalación en Agustinas esquina MacIver)

Actividades

JUEVES

08

OCT

Inauguración Bienal de Artes Mediales 19:00 hrs. MNBA

Concierto Salón Blanco, MNBA | Estudios sobre el paisaje Martín Craciun (UR) | Performance sonora que combina obras propias junto a grabaciones de campo. Una deriva entre la disonancia, el ruido y la melodía.

Performance Hall, MNBA | Lichtgestalt Mauricio Lacrampette (CL) | Performance con rayos láser, intervendrá la arquitectura del MNBA.

VIERNES

09

OCT

Demo 11:00, 12:00 hrs. Sala Matta, MNBA | Imagen y marco visual Goshima Kazuhiro (JP) | Demostración bilingüe del funcionamiento de una cámara creada por el artista.

Laboratorio 11:00 hrs. Salón Blanco, MNBA | Taller creativo de codificación para principiantes Atsushi Tadokoro (JP) | Taller de una sesión para la expresión creativa mediante el uso abierto de programación.

Charla 16:30 Hrs. Salón Blanco, MNBA | Arte Medial Japonés desde una perspectiva global Goshima Kazuhiro (JP), Ishibashi Tomoya (JP) and Alex Verhaest (BE) | Moderador Online: Kubota Akihiro | Revisión de la participación de los artistas del Japan Media Arts Festival en la 12 BAM.

Inauguración Galería Macchina 19:30 Hrs. (Campus Oriente, Avda. Jaime Guzmán Errázuriz 3300, Providencia) | La Montaña Invertida Pablo Uribe, Luis Camnitzer y Gabo Camnitzer, Tec. Audiovisual Universidad Católica del Uruguay (UR) | Inauguración de exposición curada por Martín Craciun.

SABADO

10

OCT

Demo 11:00, 12:00 hrs. Sala Matta, MNBA | Imagen y marco visual Goshima Kazuhiro (JP) | Demostración bilingüe del funcionamiento de una cámara creada por el artista.

Charla 11:00 hrs. Salón Blanco, MNBA | La Montaña Invertida / Lugar en ninguna parte (proceso constructivo del documental) Pablo Uribe (UR), Martín Craciun (UR), Guillermo Amato (UR), Anthony Fletcher (UK), Francisca García (CL), Tomás Rivas (CL), José Vielva (CL), Enrique Rivera (CL) | Conversación en torno a las obras expuesta en Galería Macchina y la curatoría de Martín Craciun.

Ciclo Audiovisual 13:00 hrs. Salón Blanco, MNBA | Pablo Uribe: Obra audiovisual Pablo Uribe (UR) | Ciclo de videos con obras de Pablo Uribe.

Laboratorio 15:30 - 18:00 hrs. Salón Blanco, MNBA | Clínica de Síntesis y diseño sonoro aplicado Daniel Nieto (UR) | Producido por The Loft (Hindenburg 667, Providencia) y WAudiovisual.

Laboratorio 15:30 - 18:00 hrs. Sala de Conferencias, MAC | El Cuaderno

Cuadrangular Courtney Smith (FR/USA) y Iván Navarro (CL/USA) | Actividad realizada en cuatro sesiones. Participación sólo con invitación.

DOMINGO

11

OCT

Demo 11:00, 12:00 Hrs. Sala Matta, MNBA | Imagen y marco visual Goshima Kazuhiro (JP) | Demostración bilingüe del funcionamiento de una cámara creada por el artista.

Ciclo Audiovisual 16:00 hrs. Salón Blanco, MNBA | Programa VER, Bienal de la Imagen en Movimiento (AR) Juan Sorrentino, Leonardo Garcés, Juan Pablo Villegas, Rocío Gauna y María Victoria Ferrari, Roberto Niño Betancourt, Christian Delgado, Paola Buontempo, Cecilia Araneda, Tálata Rodríguez, Laura Huertas Millán | Ciclo de videos y cine conformados por obras presentadas en el Premio Norberto Griffo a la Creación Audiovisual Latinoamericana, otorgado en el marco de la Bienal de la Imagen en Movimiento.

Charla 17:00 hrs. Cineteca Nacional, CCPLM | Charla UNDERGROUND MINES: Canadian Artists' Cinema in South America Oona Mosna (CA), Malena Szlam (CL), Enrique Rivera (CL), Reinhard Schulz (CL) | Conversación en torno al ciclo de video, el Media City Film Festival y la curatoría de Oona Mosna.

Ciclo Audiovisual 18:00 hrs. Cineteca Nacional, CCPLM | UNDERGROUND MINES: Canadian Artists' Cinema in South America (CA) Malena Szlam, Joyce Wieland, Chris Kennedy, Arthur Lipsett, David Rimmer, Michael Snow, John Price, Daichi Saïto, Alexandre Larose | Ciclo de video del Media City Film Festival curado por Oona Mosna.

MARTES

13

OCT

Laboratorio 11:00 - 14:00 hrs. Sala de Conferencias, MAC | Programación 0 Christian Oyarzún (CL) | Sesión 1 | Taller que busca introducir el lenguaje de la programación y el pensamiento abstracto, a través de diversos lenguajes de programación que han sido utilizados en el arte y la ciencia.

Laboratorio 15:30 - 18:00 hrs. The Loft (Hindenburg 667, Providencia) (Hindenburg 667, Providencia) | Workshop de Tecnología Audiovisual en montaje de Obras Mediales Patricio Salinas y Andrés Salinas (CL).

Laboratorio 16:00 - 18:00 hrs. Sala de Conferencias, MAC | Laboratorio Infográfico Demian Schopf (CL), Romina Díaz (CL) | Laboratorio de producción infografica de la obra algorítmica de Demian Schopf.

Ciclo Audiovisual y Charla 15:00 hrs. Salón Blanco, MNBA | Hacktivismo Screening de documental y conversatorio, organizado por BAM y Hackería.

MIÉRCOLES

14
OCT

Laboratorio 11:00 - 14:00 hrs. Sala de Conferencias, MAC | Programación 0 Christian Oyarzún (CL) | Sesión 2 | Taller que busca introducir el lenguaje de la programación y el pensamiento abstracto, a través de diversos lenguajes de programación que han sido utilizados en el arte y la ciencia.

Ciclo Audiovisual 15:00 hrs. Salón Blanco, MNBA | Hacktivismo | Screening de documental y conversatorio, organizado por BAM y Hackería.

Charla 16:30 hrs. Salón Blanco, MNBA | **Charla Festival Franco Chileno de videoarte** Pascal Emmanuelle Gallet (FR) y participantes del Festival Franco Chileno. | Charla que busca indagar en la historia y relevancia del Festival Franco Chileno de Videoarte en el contexto de la donación de los archivos al MAC.

JUEVES

15
OCT

Laboratorio 11:00 - 14:00 Hrs. Sala de Conferencias, MAC | Esta es mi pantalla, esta es mi historia. Pablo Ortúzar (CL) | Sesión 1 | Taller para comprender las bases estructurales de la creación de guiones para video juegos y otros.

Laboratorio 15:00 - 18:30 hrs. Sala de Conferencias, MAC | **Diseño de instrumentos de aprendizajes basados en el juego y los códigos** Macarena Pola (CL) | Sesión 1 | Se plantea como una instancia de laboratorio de experimentación y aprendizaje a través del juego para llegar al desarrollo de un proyecto común. Dirigido a la comunidad de profesores y estudiantes de pedagogía en arte, música, lenguaje, ciencia y tecnología.

Laboratorio 15:00 - 18:30 hrs. Hall, MAC | **Bitácora de Experiencias de Artes Mediales** Valentina Montero (CL) | Sesión 1 | El taller pretende acercar a los participantes a una reflexión teóricopráctica sobre las cualidades de las artes mediales y sus problemáticas en torno a la conservación, registro y documentación de esta línea artística.

Charla 15:30 hrs. Salón Blanco, MNBA | **Das Bauhaus ist...** Danny Lobos (CL) | Charla histórica de la Bauhaus.

Conversación 16:30 hrs. Salón Blanco, MNBA | **Conversación con Cornelia Vargas: Experimentos Concretos** Cornelia Vargas (DE) | Cornelia Vargas habla de su investigación pictórica.

Charla 17:30 hrs. Salón Blanco, MNBA | **Drones** Francisca Montes, Daniel Tirado, Ariel Marinkovic (CL) | Conversación sobre drones desde tres miradas.

Visita Guiada 17:00 hrs. Agustinas esquina Enrique Maclver | **Visita Guiada a la obra Punto Flotante** Esteban Serrano (CL) | El artista Esteban Serrano guiará a un grupo de personas a ver su obra que se encuentra fuera del MNBA | Para asistir a la visita es necesario inscribirse a visitas.flotante@gmail.com.

VIERNES

16
OCT

Laboratorio 10:00 - 13:00 hrs. Salón Blanco, MNBA | **Clínica de Lenguajes Sonoros de los Sintetizadores** Andrés Abarzúa (CL) | Producido por The Loft (Hindenburg 667, Providencia) y WAudiovisual.

Performance 11:00 - 18:00 hrs. Hall, MNBA | **Podio liberador, edén rotativo.** Sebastián Jatz (CL) | Proceso de registro de la lectura de las 2.479 sílabas presentes en el idioma español.

Laboratorio 15:00 - 18:30 hrs. Sala de Conferencias, MAC | **Diseño de instrumentos de aprendizajes basados en el juego y los códigos** Macarena Pola (CL) | Sesión 2 | Se plantea como una instancia de laboratorio de experimentación y aprendizaje a través del juego para llegar al desarrollo de un proyecto común. Dirigido a la comunidad de profesores y estudiantes de pedagogía en arte, música, lenguaje, ciencia y tecnología.

Laboratorio 15:00 - 18:30 hrs. Hall, MAC | **Bitácora de Experiencias de Artes Mediales** Valentina Montero (CL) | Sesión 2 | El taller pretende acercar a los participantes a una reflexión teóricopráctica sobre las cualidades de las artes mediales y sus problemáticas en torno a la conservación, registro y documentación de esta línea artística.

Charla 16:00 hrs. Espacio Juan Egenau, MAC | **Proyecto Hábitat** Esteban Agosín, Carolina Marín, Eric Rodriguez, Cristián Galarce, Marcelo Vargas, Edinson Valenzuela, Francisco Herrera (CL) | Charla sobre el proceso de creación y laboratorio de Proyecto Hábitat.

SABADO

17
OCT

Inauguración Galería Metropolitana 12:00 hrs. Galería Metropolitana (Félix Mendelssohn 2941 Pedro Aguirre Cerda) | **blah blah blah** Basco Vazko (CL) | La exposición consiste en la creación de un mural inspirado en el lenguaje y tipografías observadas en la comuna de Pedro Aguirre Cerda, específicamente en los alrededores de la Galería Metropolitana.

Ciclo Audiovisual 16:00 hrs. Sala de Conferencias, MAC | **VIDEOsPAIN** | Selección de videos que toma el pulso a lo más actual y vanguardista en la escena audiovisual española a través de una selección de 21 proyectos producidos por videocreadores españoles.

Lectura de obra 16:30 hrs. Punto de encuentro: Hall MAC | **Proyecto N en conversación con la 12 BAM** Rainer Krause, artistas proyecto N, artistas BAM. | A través de esta charla se busca plantear un diálogo entre el Proyecto N, expuesto en la sala Anilla en el MAC, la curatoría de la 12 BAM y las visiones de la relación entre tecnología, ciencia y arte.

Conversación 16:00 hrs. Espacio Conversatorio, Hall MNBA | **Artistas expositores de la 12 BAM** | Espacio de conversación entre artistas y el público en donde se exponen y discuten sus investigaciones.

DOMINGO
18
OCT

Charla 12:00 hrs. Salón Blanco, MNBA | Raúl Miranda / Minimale / Isla del Sol María José Riveros, Enrique Rivera, Sebastián Valenzuela y Raúl Miranda (CL) | Presentación de "(a)propósito y bestiario", publicación monográfica sobre la obra de Raúl Miranda | Se estrenarán los cortometrajes digitales PASAJE 2001 y ÑAT, dirigidos por Raúl Miranda y producidos por Minimale e Isla del Sol (Carlos Doerr y Nicolás Alvarado) quienes harán una performance musical durante la presentación.

Charla 16:00 hrs. Salón Blanco, MNBA | ARTSAT / ALMA: experimentos sobre arte y el espacio. Kubota Akihiro (JP) | Kubota Akihiro, curador de la muestra que llega del Japan Media Arts Festival, hablará sobre su proyecto ARTSAT y sobre su residencia en el observatorio ALMA.

Ciclo Audiovisual 17:00 hrs. Salón Blanco, MNBA | Visionado de Animaciones Japonesas Hirano Ryo, Omodaka, Otomo Katsuhiro (JP) | Visionado de las animaciones participantes del Japan Media Arts Festival, "Holiday" de Hirano Ryo, "Hietsuki Bushi" de Omodaka y "COMBUSTIBLE" de Otomo Katsuhiro.

MARTES
20
OCT

Laboratorio 11:00 - 14:00 hrs. Sala de Conferencias, MAC | Programación 0 Christian Oyarzún (CL) | Sesión 3 | Taller que busca introducir el lenguaje de la programación y el pensamiento abstracto, a través de diversos lenguajes de programación que han sido utilizados en el arte y la ciencia.

Ciclo Audiovisual 12:00 hrs. Salón Blanco, MNBA | Beyond the Technology WORLD ORDER, Oyagi Tsubasa/Baba Kampei/TAKCOM/Miura Koshi/Watanbe Takayuki/Maeda Sadanori/Hashimoto Toshiyuki/Terai Hironori/Kajima Takahiko, Tsujikawa Koichiro, Saigo No Shudan, Tom Wrigglesworth / Matt Robinson, ZMACHINES Project, Kurata Kogoro / Yoshizaki Wataru, Quayola, Kakimoto Kensaku, Sato Masahiko + EUPHRATES, Sugano Kaoru / Yasumochi Sotaro / Orai Yu / Nadya Kirillova / Yonezawa Kyoko / Sekine Kosai / Sawai Taeji / Manabe Daito, Victor Haegelin, Roy Tamaki + Kurando Furuya | Programa del Japan Media Arts Festival que expone diversas sensibilidades de los creadores en relación al mundo contemporáneo.

Charla 16:00 hrs. Salón Blanco, MNBA | Encuentros María Ignacia Edwards (CL) | Charla de María Ignacia Edwards, artista chilena ganadora de la residencia de arte y astronomía organizada por Ars Electronica 2015, e inspirada en el programa de arte y astronomía de la Corporación Chilena de Video, sobre su experiencia en los observatorios gestionados por ESO y ALMA en Chile.

Ciclo Audiovisual 17:00 hrs. Salón Blanco, MNBA | Encuentros María Ignacia Edwards (CL) | Proyección de un video registro realizado por María

Ignacia Edwards sobre su experiencia en los observatorios gestionados por ESO y ALMA en Chile.

Performance 18:00 hrs. Salón Blanco, MNBA | AATS: creación audiovisual de convergencia entre Arte, Astronomía, Tecnología y Sociedad Daniel Nieto Aranda, Olaf Peña Pastene (CL) | Propuesta que busca el traspaso de conocimiento científico a través del lenguaje del artes.

MIÉRCOLES
21
OCT

Laboratorio 11:00 - 14:00 hrs. Sala de Conferencias, MAC | Programación 0 Christian Oyarzún (CL) | Sesión 4 | Taller que busca introducir el lenguaje de la programación y el pensamiento abstracto, a través de diversos lenguajes de programación que han sido utilizados en el arte y la ciencia.

Ciclo Audiovisual 12:00 hrs. Salón Blanco, MNBA | Portrait of Japanese Animations Hashiji Misuzu, Remember me production team (Sakai Yosuke, Representative), Ishida Hiroyasu, Ishida Hiroyasu, Yokota Masash, Harano Morihiro, Nishida Jun, Hishikawa Seiichi, Matsuo Kenjiro, Tsuda Mitsuo, Oiso Toshifumi, Arai Fuyu, Yoshino Kohei, Masahiko Sato + EUPHRATES, Kato Kunio | Programa de animaciones del Japan Media Arts Festival que expone 9 animaciones, videos musicales y otras obras de video que reflejan la vida cotidiana en el Japón contemporáneo a través de las representaciones de emociones.

Ciclo Audiovisual 16:00 hrs. Salón Blanco, MNBA | Ciclo de Cine Francés "Fragmentos de una Rapsodia" Alain Bourges, Robert Cahen, Patrick Prado, Hervé Nisic, Jean Rouch, Titte Törnroth y Raoul Ruiz | Películas de realizadores franceses que han trabajado en Chile y con problemáticas chilenas.

Charla 16:00 hrs. Espacio Conversatorio, Hall MNBA | Artistas expositores de la 12 BAM | Espacio de conversación entre artistas y el público en donde se exponen y discuten sus investigaciones.

JUEVES
22
OCT

Experiencias Creativas 11:00 a 13:00 y de 15:00 a 18:00 hrs. Salón Blanco, MNBA | Experiencias Creativas: Videojuegos

Laboratorio 11:00 - 14:00 hrs. Sala de Conferencias, MAC | Esta es mi pantalla, esta es mi historia. Pablo Ortúzar (CL) | Sesión 2 | Taller para comprender las bases estructurales de la creación de guiones para video juegos y otros.

Laboratorio 15:00 - 18:30 hrs. Sala de Conferencias, MAC | Diseño de instrumentos de aprendizajes basados en el juego y los códigos Macarena Pola (CL) | Sesión 3 | Se plantea como una instancia de laboratorio de experimentación y aprendizaje a través del juego para llegar al desarrollo de un proyecto común. Dirigido a la comunidad de profesores y estudiantes de pedagogía en arte, música, lenguaje, ciencia y tecnología.

Laboratorio 15:00 - 18:30 hrs. Hall, MAC | Bitácora de Experiencias de Artes Mediales Valentina Montero (CL) | Sesión 3 | El taller pretende acercar

a los participantes a una reflexión teóricopráctica sobre las cualidades de las artes mediales y sus problemáticas en torno a la conservación, registro y documentación de esta línea artística.

Visita Guiada 17:00 hrs. Agustinas esquina Enrique Maclver | Visita guiada a la obra Punto Flotante Esteban Serrano (CL) | El artista Esteban Serrano guiará a un grupo de personas a ver su obra que se encuentra fuera del MNBA. | Para asistir a la visita es necesario inscribirse a visitas.flotante@gmail.com.

VIERNES
23
OCT

Laboratorio 11:00 - 14:00 hrs. Sala de Conferencias, MAC | Esta es mi pantalla, esta es mi historia. Pablo Ortúzar (CL) | Sesión 3 | Taller para comprender las bases estructurales de la creación de guiones para video juegos y otros.

Ciclo Audiovisual 12:00 hrs. Salón Blanco, MNBA | The Q of moving image Choi Jisu, Mani Mehrvarz, Neil Bryant, Andres Tenusaar, Jean-Gabriel Périot, Tellervo Kalleinen, representative of Archipelago Science Fiction Production Team | Programa del Japan Media Arts Festival que presenta 6 obras que detentan fuertes narrativas y cualidades documentales cuestionando sin cesar la historia y la realidad.

Laboratorio 15:00 - 18:30 hrs. Sala de Conferencias, MAC | Diseño de instrumentos de aprendizajes basados en el juego y los códigos Macarena Pola (CL) | Sesión 4 | Se plantea como una instancia de laboratorio de experimentación y aprendizaje a través del juego para llegar al desarrollo de un proyecto común. Dirigido a la comunidad de profesores y estudiantes de pedagogía en arte, música, lenguaje, ciencia y tecnología.

Laboratorio 15:00 - 18:30 hrs. Hall, MAC | Bitácora de Experiencias de Artes Mediales Valentina Montero (CL) | Sesión 4 | El taller pretende acercar a los participantes a una reflexión teóricopráctica sobre las cualidades de las artes mediales y sus problemáticas en torno a la conservación, registro y documentación de esta línea artística.

Museos de Medianoche

hasta las 00:00 hrs. MNBA - MAC | Programa Especial

Performances

19:00 hrs. Salón Blanco, MNBA | Proto Project Los Electro (CL) |

19:30 hrs. Salón Blanco, MNBA | Romper lenguas: Lanzamiento de "quick faith" Felipe Cussen (CL) |

desde las 20:30 hrs. Hall, MAC | Lichtgestalt Mauricio Lacrampette (CL)

Conciertos

20:30 - 00:00 hrs. Salón Blanco, MNBA |

20:30 hrs. Valentina Villarroel (CL) |

21:00 hrs. Minimal Technology (CL) |

21:30 hrs. Benjamín Altermat (CL) |

22:00 hrs. Nonlocal Society (BE) |

22:30 hrs. Fiat 600 (CL) |

23:00 hrs. voodoochild/ (CL) |

SÁBADO
24
OCT

Coloquio 10:00 - 17:00 hrs. Salón Blanco, Museo Nacional de Bellas Artes | Coloquio 12 BAM: Hablar en Lenguas David Maulen, Simón Pérez Wilson, Pablo Chiuminatto, Carolina Gainza, Juan Carlos Lara, Francisco Villarroel, Demian Schopf. (CL) | Genética, lingüística y el lenguaje de la cultura digital son algunos de los temas que se discutirán en el Coloquio de la 12 BAM.

DOMINGO
25
OCT

Performance 17:00 hrs. Hall, Museo Nacional de Bellas Artes | TRANSMISOR-radiovisual Karina Acevedo, Luisa Peña, Alicia Rodríguez, María Siebald (CL) | TRANSMISOR-radiovisual en una radio que se mira. Un dispositivo escénico conformado por 4 módulos que con luces de led, motores y lengua de señas, las personas sordas pueden visualizar la música.

Premiación del 12 Concurso a la Creación y Autoría en

Artes Mediales, Juan Downey 18:00 hrs. Salón Blanco, Museo Nacional de Bellas Artes | Ceremonia de premiación y visionado de videos del 12 Concurso Juan Downey.

Performance y publicación 19:00 hrs. Salón Blanco, MNBA |

RABANITOS:::O:::EL LLANO DE LA PACIENCIA Sybil Brintrup (CL)

Concierto 19:15 hrs. Salón Blanco, MNBA |

Carlos Cabezas en concierto Carlos Cabezas + visuales Juan De Magalhaes Calvet (CL)

MIÉRCOLES
04
NOV

Performance 21:00 Hrs. Hall, MNBA | Hakanaï Adrien Mondot y Claire Bardainne. (FR) | Hakanaï es una performance francesa que combina de danza contemporánea con animación digital.

JUEVES
05
NOV

Performance 21:00 Hrs. Hall, MNBA | Hakanaï Adrien Mondot y Claire Bardainne. (FR) | Hakanaï es una performance francesa que combina de danza contemporánea con animación digital.

MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES (MNBA)

Martes a domingo **10:00 a 18:45 hrs.**

Entrada Liberada.

Parque Forestal s/n, Santiago Centro.

Metro Bellas Artes

<http://www.mnba.cl/>

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO (MAC)

Martes a sábado **11:00 a 19:00 hrs.**

domingo **11:00 a 18:00 hrs.**

Entrada Liberada.

Parque Forestal s/n, Santiago Centro.

Metro Bellas Artes

<http://www.mac.uchile.cl/>

CINETECA NACIONAL

Entrada Liberada.

Plaza de la ciudadanía 26,

Santiago Centro, Metro Moneda

<http://www.cinetecanacional.cl/>

GALERÍA MACCHINA

Lunes a Viernes **12:00 a 19:00 hrs.**

Entrada Liberada.

Campus Oriente, Avda. Jaime Guzmán

Errázuriz 3300, Providencia

<http://galeriamacchina.uc.cl/>

GALERÍA METROPOLITANA

Lunes a Domingo **17:00 a 21:00 hrs.**

Entrada Liberada

Félix Mendelssohn 2941,

Pedro Aguirre Cerda, RM

<http://www.galeriametropolitana.org/>

THE LOFT

Hindenburg 667, Providencia

+56 2 27177140

<http://theloft.cl/>

INVITA

dibam

DIRECCIÓN DE BIBLIOTECAS,
ARCHIVOS Y MUSEOS

EL PATRIMONIO DE CHILE

B A M

www.bienaldeartesmediales.cl

M MUSEO
NACIONAL
BELLAS
ARTES

CCHVO
CORPORACIÓN
CHILENA DE VIDEO

AUSPICIA



Nuevos Medios
Cultura

MCI
electronics

THE LOFT

W AUDIOVISUAL
Tecnología Audiovisual

INSTITUCIONES

**JAPAN
MEDIA ARTS
FESTIVAL**

**GOETHE
INSTITUT**

Embajada de la
República Argentina
República de Chile
Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto



**INSTITUT
FRANÇAIS
CHILE**

**BIM
BIM**
BIENAL DE LA
IMAGEN EN
MOVIMIENTO

Embajada del Japón

Universidad
Católica del
Uruguay
30 años

mec
MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CULTURA
CHILE

MO media city film festival

CCE Centro Cultural
Europeo

acid

ESPACIOS SATÉLITE

MAC
MUSEO DE
ARTE CONTEMPORÁNEO
FACULTAD DE ARTES
UNIVERSIDAD DE CHILE

**CENTRO
CULTURAL
LA MONEDA**
CINETECA NACIONAL DE CHILE

Galería Macchina

AnillaCultural
LATINOAMÉRICA-EUROPA

GALERIA METROPOLITANA

ESCUELA DE ARTE
FACULTAD DE ARTES

COLABORADORES

SANTIAGO
Bustre Municipalidad

**Universidad
de Chile**

MERCEDES
HOTEL

CUMBRES
LIMONIA

ES+

ALMA

mil^{m2}